



LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.

PERIÓDICH SATÍRICH, HUMORÍSTICH, IL-LUSTRAT Y LITERARI.
DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA.

2 CUARTOS CADA NÚMERO PER TOT ESPANYA

Y 10 CENTAUS PAPER EN L' ISLA DE CUBA.

NÚMEROS ATRASSATS 4 CUARTOS.

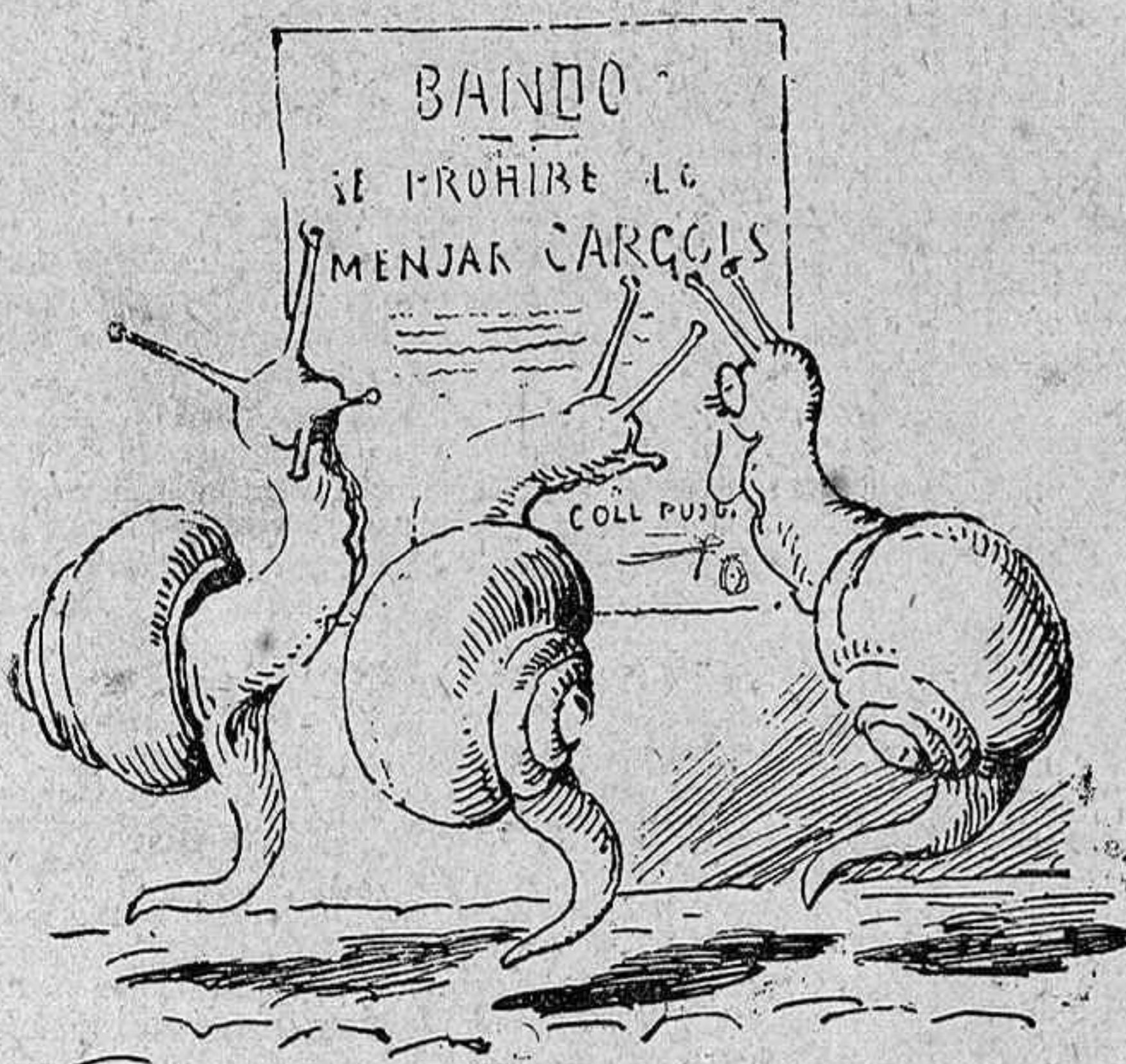
ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, 20.—BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya 8 rals.—Cuba y Puerto-Rico, 16.—Estranger 18.

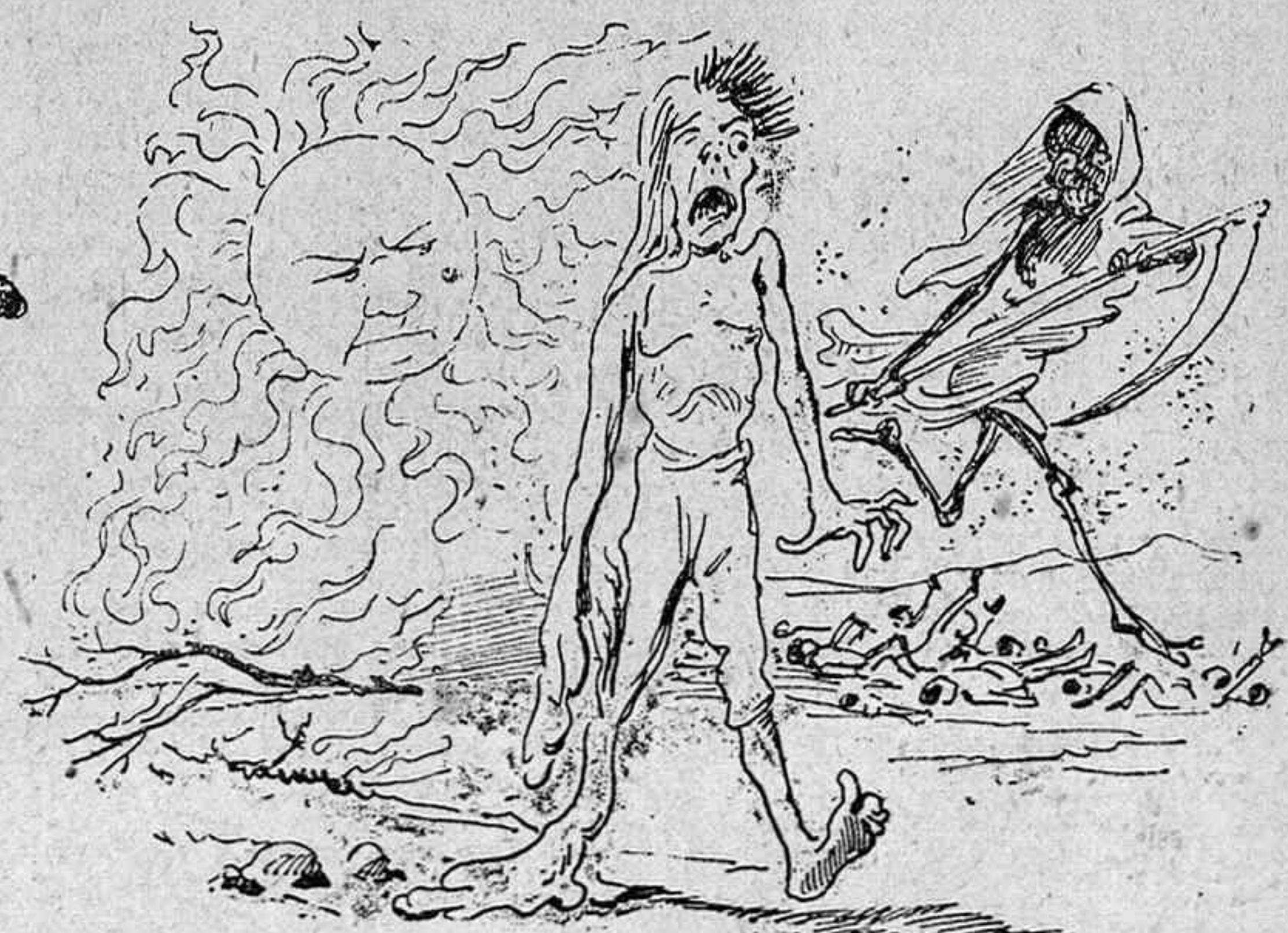
REVISTA LOCAL



Viva 'l Sr. Coll y Pujol que priva de que se 'ns venguin y se 'ns menjin.
No fà mès un pare pels seus fills. Quan se 'ns dongui vot lo votarém.



Mira, Pasquala, que n' hi ha un tip de aquest arcalde. Privarnos de vendre peix pèl carrer, quan tot surt de la mateixa fàbrica!



CATECISME HIGIÉNICH

Ó SIGA LA DOCTRINA CRISTIANA APLICADA Á LA SALUT DEL COS.

Los manaments de la conservació individual.

Son déu:

Lo primer estolviar la salut sobre totes las cosas.
Lo segon no jurar, ni acalorarse, ni incomodarse per res.

Lo tercer reposar tots los días de festa... y 'ls días de feyna no matarshi gayre.

Lo quart honrar rebost y cuyna, procurant que tot estigui ben provehit.

Lo quint no matar virám... perque dóna massa feyna: lo millor es comprarla morta y plomada.

Lo sisé... etc.

(No variém aquest manament: tal com lo porta la doctrina ja está bè.)

Lo sete no robar nosaltres mateixos la salut, fent desbausas y plagacitats.

Lo vuité... ha de sè de vi bo, sense trampas ni sofisticacions.

Lo nové...

(Vejis lo sisé y tréguissen la conseqüència.)

Lo desé no desitjar la teca dels altres y contentar-se bonament ab la que 's tingui.

Aquests manaments s' enclouhen en dos:

Amar la salut sobre totes las cosas y donarse tant bona vida com se pugui... per amor de Déu.

Los manaments de la tranquilitat.

Son cinch:

Lo primer divertirse honestament tots los diumenes y demés días de festa.

Lo segon anar al teatro al mènos un cop cada setmana.

Lo tercer matar un bé per Pasqua florida.

Lo quart no dejunar may.

Lo quint pagar lo que 's déu... si 's pot, o sinò tenir contents als acreedors ab bonas paraulas.

Los sagaments.

Son set:

Lo primer menjar bè.

Lo segon beure bè.

Lo tercer dormir bè.

Lo quart treballar poch.

Lo quint no enfadarse may.

Lo sisé no fer cas dels homes.

Lo seté no encaparrarse ab las donas.

Los enemichs del ànima.

Son tres:

Còlera, govern y clero.

Los pecats capitals.

Son set:

Lo primer no tenir quartos.

Lo segon ser tonto.

Lo tercer ser lleig.

Lo quart tenir massa vergonya.

Lo quint deixarse pendre 'l rellotje.

Lo sisé fiarre dels amichs.

Lo seté casarse.

Contra aquests set pecats hi ha set virtuts.

Contra no tenir quartos, treure la rifa.

Contra ser tonto, espavilarse.

Contra ser lleig... posarse caretta.

Contra tenir massa vergonya, no tenirne tanta.

Contra deixarse pendre 'l rellotje, no portarne.

Contra fiarre dels amichs, no fiarre ni del moro Muza.

Contra casarse, mantenirse solter.

Las potencias del ànima.

Son tres:

Rals, influencies y cara gruixuda.

Las malaventuransas.

La primera: Malaventurats los pobres d' esperit, perque lo tohom los penderà per primos.

La segona: Malaventurats los mansos, perque 'ls farán sortir al torin.

La tercera: Malaventurats los que ploran, perque 's tornaran curts de vista.

La quarta: Malaventurats los que tenen fam y set de justicia, perque 's quedarán ab la set y ab la fam.

La quinta: Malaventurats los que han de viatjar, perque 'ls farán fer quarentena.

La sexta: Malaventurats los nèts de butxaca, perque la ballaran molt magre.

La séptima: Malaventurats los que no volen pagar la contribució, perque 'ls embargarán.

La octava: Malaventurats los que pateixen persecució de la justicia, perque un dia ó altre 'ls atraparan.

Los fruyts de la situació.

Son dotze:

Miseria, gent en vaga, tiros, bullangas, microbis, lassaretos, crissis, emigració, descontent, timos, transferences y... la gorda.

Las postimerias del espanyol.

Son quatre:
Hospital, hospici, presò y forca.

FANTÁSTICH.

MARINESCA.

¡Qué quieta y reposada la mar y qué nét y estrellat lo cel!... Aquest anava de las festas y la mar semblava que, immòvil, se l' estés contemplant y fins (miréu lo qu' es ser mal pensat) sembla que li tingües enveja perque anava tant mudat. Així es que aprofitant la brisa que corria, las aygas se bellugavan, lleujerament y ab lo resplandor de la lluna, que batia de plé sobre la líquida superficie com si 's mirés en un mirall, se dibuixavan sobre l' ayga infinitat de serps brillants, per fer la competencia á las estrelles.

La nit era clara y pacifica: tot respirava calma y misteri ó millor dit encare, un èxtasis, barreja d' ensopiment y mandra, com si, sent ja de nit, la naturalesa volgues també anarsen á la nona.

De tant en tant y trencant aquella quietut, se sentia un xopl... y després... res. Era alguna llissera tafanera (ja no havia de ser dona) que volent saber lo que passava á fora, donava un brinco, y no veysten res se'n tornava cap á dintre produint aquell soroll.

[Ah] 'm descuidava de dirlo qu' aqueixa nit tant aplicable era del mes d' Agost.

Donchs bè, en lo mateix temps que 'ls rellotges de la vila (perque lo que 'ls contare va passar ó hauria pogut passar en una vila de la costa) senyalavan las déu menos cinch minuts, si s' haguesen ensopagat en la citada platja, tenint bona vista (com la mèva verbi-gracia, que veig las estrelles al mitj del dia... quan me trepetjan l' ull de poll) haurian vist, mirant ben fixo allá ahont se pert l' horisson, que no era molt lluny, obrintse pas entre la fosca, sortint d' entre mitj d' aquell telò de fondo, com per art de màgia ó de bruixeria, un bulto negrós caminant envers la platja, arrastrantse per damunt de l' ayga, fent batre acompanyadament las alas.

Tot aixó hauria vist ó cregit veure la exaltada imaginació dels que s' haguesen trobat en aquell lloc solitari y poètic; pero després, quan lo bulto que 'ls hauria semblat fatidich auzellot, s' hagues acostat mès prop de l' arena, haurian fugit tots los seus encants, cerciorantse de que no era tal auzellot ni tal fatidich, sinò senzillament una barca, y que lo que prenian per alas, eran los remes.

Y are fem unas quantas preguntas:

¿Qué anava á fer la barca en una hora en que tothom ja era al llit? ¿Quin si la guava? ¿Qué volia? Espérinse, que tot ho anirem sabent poquet á poch.

Va aturarse al arribar á la platxa y saltá en terra 'l qui anava á dintre.

Era aquest de l' art de la mar, segons se desprenia de son modo de vestir. Era alt, ben plantat, farrenyo, tenia uns ulls que d' una mirada ja renyavan, un nas xafat, una boca ampla y uns llabis molsuts, entre mitj dels quals se deixaven entreveure dos rengleras de dents, que no eran blancas ni tal aca, sinò de un color confós. Figúrintse que sempre anava ab una punta de breva de calè á la boca.

Com deya, saltá de la barca, l' amarrá ahont pogué y tot acariciantse 'ls xavos que duya damunt de l' orella, pegá una llambregada per tot l' encontorn y no vege á ningú. La soletat mès completa regnava allí.

Veyent donchs que no passava un' alma y ademès, estant un bon xich cansat de tant bogar, á falta de lloc mès cómodo, va seure 's sobre la sorra (que la trobá un poch freda) y entre bocada y bocada de fum del quiliuenyo, per entretenirse, comensá á buscar petxinas y caragolets, entreteniment que 'l cansá molt aviat, y, de resultas segurament de la son que tenia, va quedarse dormit com un sach de guix.

...¿Qui es? ...¿qui vè?... una sombra... una dona... Oh, y que se 'n va dret cap á mar... ¿Quina 'n déu portar de cap? Potser vol pendre un bany... Peguembi un cop d' ull.

[Bon tipo, viva Déu! Alta, prima, los cabells deixats anar per fer mès efecte... la cara fòra una maravilla si no sigües rodona com un pá de crostons; ¡bonich coll!... á no ser tant llarch; ¡admirables brassos!... á ser una mica mès tornejats y á no semblar dugas canyás... pero res, res com la cintura, joh! la cintura no pot descriure's... (mès estreta y mès perfeccionada hauria estat millor, per això) pero, vaja, tota ella, salvo alguns peros, era una dona angelical. ¡Y com caminava! ó millor dit: ¡com no caminava! Perque no 's veia que fes anar per res las camas: semblava que l' arrosguessent: ¡volava!

Era una fada, era una visió encantadora que... Mes calléu, are s' atura y 's queda inmóvil ab lo cap baix... ¿qué mira? ¡Ah, m' ho pensaval! Miréusela la gata moixa, contemplant al jovencel (com diria un poeta dels Jochs Florals), muda, extasiada, absorta, los ulls fixos sobre d' ell qu' encare seguia dormint com un tronch.

Mes exten lo bras y enraohna... ¡com fá anar lo cap!... ¡quins alamans! Tot' ella 's belluga...

—Home, tot t' hi encaparris—diu la visió ab una veu prima y armoniosa que no hi ha més qu' escoltar —veig que tot te desvius per mi Ja 'n faràs d' anys si t' ho prens tant á la valenta 'M sembla que patirás del fetje. Mira la lluna que 't pega de plé á plé en la cara, com si 't volgues despertar perque jo soch aquí y tú, com si nada... ¡No, ja 'n posarás de panxa!... ¡Oh! ¿per qué ets aixis, Abelardo de quincalla? ¡No veus que la tèva Eloisa 's desviu per tú, per tú que tant la fas patir?... No siguis cruel, fesme aquest favor pagant lo que siga... Jo un cor tant gran y tú tant petit!...

Y aquell que qui sab lo que devia somiar, ab una veu ronca y estirant lo bràs cridá: —¡Fora!... ¡lluny d' aquí!... Y 's tombá del altre cantó.

—¡Oh! ¿qué sento? ¡no 'm vol, me rebutxal! ¡De mi s' aparta!... ¡Dèu mèu!—y arreu, com si s' hagues obert las válvulas ploranneras, deixá anar un l' anto tant copios, que jo estich que la mar al menos va pujar quatre dits.—¡Si m' ho pensava!—va exclamar al si parant lo plor y boja d' ira.—¡M' ho pensava que me la fregias! Pero no te 'n riurás del tot perque seré terrible, la mèva venjansa fará posar pell de gallina.—

Y cega, ab la mateixa forsa que l' hi donava la ràbia, agafa pèls péus al dormit galant y d' una embestida... ¡cataplum! 'l tirá de cap á mar.

Lo pobre xicot no bè s' adoná de la mullena, que feya mitja dotsena de ganyotas y ja havia begut oli. Què dich oli... aigua salada.

—¡Are tòrnah!—diguè ella ab veu apagada satisfeta d' haverse venyat.

Y al sent demà, quant aparegué 'l sol, va tenir un susto al contemplar aquell quadre desolador. Lo cadaire d' ell, que semblava una boya de tant inflat, flotant sobre de l' aigua y en la platja 'l d' ella perque insensatal també s' havia dat la mort, ajeyentse á terra y omplintse la boca de sorra fins á perdre la respiració y la barqueta ab que havia vingut 'l Abelardo de quincalla, que l' hi deya ella, gronxantse ab lo va y ve de las onades, com si res hagues estat.

BONIFACI MALCARAT.



Dimars ¡quin compromís! A Novegats primera representació de la sarsuela *Mantos y capas*; a Ribas benefici de 'n Domingo Garcia y al Espanyol representació del drama *El cercado ajeno* de 'n Soler. Era precis decidir-se y vaig decidirme per l' Espanyol.

Lo drama castellà de 'n Soler ja s' havia posat á Romeo; pero al Espanyol tenia la ventaja de ser mès bén interpretat y de haverse escursat molt. Així y tot resulta una obra profusa, difusa y sobre tot confusa: hi ha poca novedat en l' assumpt, argument entortillat, personatges molt enraonadors y ausència de realitat.

No 'ns proposém fer l' analisis de aquesta producció, que ó molt nos enganyém ó no tindrà llarga vida. Son llenguatje es molt cuidat... casi massa cuidat, de lo que 'n resulta que no es espontàneo: està plé de paraules agafadas ab pinsas y clavadas en lo dialèct de tascó.

Lo qu' hem de alabar es l' execució. En Vico, en Fernández, en Pérez, la Cirera y 'ls demés actors ván interpretarla ab carinyo. Y ja que resenyém, just es consignar que 'l públic vā aplaudir algunes tiradas de versos y vā cridar al autor dos vegadas á las taules.

... Catalina ab lo seu benefici vā aquilar una vaga mès las simpatias que li professa 'l públic de Barcelona. Veritat es que vā fer lo personalje de lartat en *La ley del mundo* de una manera acabada, alcancant molts aplausos, una gran ovació y un sens fi de regalos.

En Domingo Garcia vā representar un admirable baturro en la pessa *El poeta de guardilla*. Aquests son los papers que li ván.

... Als que ván al Retiro 'm permetré donarlos un consell. No hi vayan sino 's dias que cantí la Boy-Gilbert, artista molt superior á la categoria de aquell teatre. Ja l' haviam aplaudida en la Lucia; pero en los Puritans no sols va confirmar, sino que vā superar lo concepte que teniam format d' ella... Lo públic, que á la quènta es de la mateixa opinió, vā prodigarli aplausos en gran, especialment en l' ària y polaca del acte segon. La polaca tingué de repetirla.

Vaja, que aquella empresa casi no 's mereix una artista tan distingida.

... Com cada setmana, hi ha hagut també en la present debut al Circo Equestre. Los germans Gillenos tocan á la perfecció instruments estranys. Alguns de aquests instruments son nous, altres molt vells; pero succeixen en aquesta materia lo que ab las modes: lo antic es lo que torna. No obstant, ja voldria veure jo als germans Gillenos fent la competencia á n' en Cos Gayon, que quan tracta de cobrar los consums toca 'l sach dels gemachs de una manera incomparable.

N. N. N.

LOS OBRERS CATALANS.

Ja 'n podéu voltar de serras
y de valls y comallars,
y arenals y puigs y singles,
pobles, vilas y ciutats;
Ja po l'eu seguir montanyas,
passar rius y passar mars
y voltar tota la terra
pels indrets d' ací d' allá;
Obrers franchs y de coratge,
de cor noble y noble sanch,
que no vulgan la fortuna
més que ab l' honra del travall;
En lloc més sinó en ma terra
l' abundó n' héu de trobar;
los obrers de Catalunya
son los héroes de la Pau.

Qui no es fill de las pedreras,
ha nascut de la fornal;
qui no alena 'l bat dels bronzes
lo dels rouras ha alenat.

Com los bronzes y los rouras
son forsuts y bén sapats,
puig sos muscles desenrotilla
la fatiga del travall.

No veuré may á las feynas
cap vagant ni guitonás;
d' altra terra es la peresa
y ellis no volen res forá.

Al casal que 'ls vejé náixer,
es 'hont volen morir braus:
los obrers de Catalunya
son los héroes de la Pau.

Si voléu gent migrolada,
en ma terra no hi vingáu;
que en ma terra no hi ha febles,
y per so no hi ha cobarts.

Quan la patria los demana,
nom de Déu, y quin afany!
las campanas de las fargas,
sometents tenen alsats:

Qui no troba armas de guerra,
prou que troba una destral:
qui no té un bon mall á casa,
ja 'n té prou ab una fals.

No mancant salut y feyna
ja res manca, Déu me val,
que 'ls obrers de Catalunya
son los héroes de la Pau.

Quan ja l' auba anuncia 'l dia,
á tots crida 'l cant del gall
y la véu de la campana
deixondeix y dú l' afany:

Per guanyar lo pá de taula
Déu me val, ningú hi fa tart,
y 'l Pervindre de la Patria
pren alé en lo sant Traball.

Cada pas que aterrats dónan
á la farga boy cantant,
es un pas que fa la Industria,
es un pas que fan las Arts.

Ab obrers d' aqueixa mena,
no temáu pél que vindrá,
son obrers de Catalunya
son los héroes de la Pau.

Ab la brusa y la espardenya,
sens orgull ni vaixitat.

sols ne gastan la fatxenda
de que 'n tenen bonas mans.
Sa ambició es no estar en vaga,
per dú 'l trajo del travall,
puig la enveja malestruga
no fa estatge en cors tant braus.
Ab tant may manqui la feyna,
bon humor no ha de mancar;

y á las festas de la terra
dónan vida ab los seus cants.

Los seus cants son cants de gloria
de progrés y liberalitat,
que 'ls obrers de Catalunya
son los héroes de la Pau.

Horas d' oci no coneixen
y del vici están llunyats;
cada jorn quan vè 'l cap-vespre
las cansas van recordant;

Tots á l' hora las repassan,
ab plaher y noble afany;
cansas dolsas de la terra
que altre obrer los ensenyá;

Noble obrer á qui inspirava
l' ayre pur de nostre camp;
gloria avuy de nostra patria,
qu' es ja patria de inmortals.

Mentre cantin al cap-vespre,
las cansas no morirán
que 'ls obrers de Catalunya
serán héroes de la Pau.

¡Quin bo fa veure en ma terra
quan se fa una vista anyal!
¡com s' aixampla 'l cor de veure
la virtut del sant travall!

¡Quin goig, veure nobles lemas
brodats d' or en estandarts,
y sentir que del cor surten
aqueells cants de Llibertat!

Los baylets damunt l' espalda
de sos pares, encantats,
las cansas volen apendre
per saberlas en sent grans.

Quan no ho puguen cantá 'ls pares
prou que 'ls fills ho cantarán;
los obrers de Catalunya
son los héroes de la Pau.

¡Avant, donchs, nissaga ardida;
mes que digan, sempre avant!
si ets la enveja d' altres terras,
ab la enveja t' fan més gran.

Fés que may aqueixa enveja,
fente víctima d' enganys,
interrompi la armonia
de los lemas y los cants.

Las promeses forasteras,
pot ser foran ton dogal:
al traball trovarás l' honra,
y ets prou ric sent prou honrat.

Y ets prou gran ab tant que puga
dir lo mén que t' ha admirat,
que 'ls obrers de Catalunya
son los héroes de la Pau.

JOSEPH VERDÚ.

ESQUELLOTS.

Lo cólera va propagantse per tot arréu, y no obstant
Barcelona está tranquila. Ningú 's mou, ningú lloga
casa á fora, ningú fuig ab los matalassos al coll y 's
cuixins sota 'l bras, com succechia l' any passat, que va
ser l' any del cólera-por.

Y creuran vestés que fins are fa pochs días no m' hi
explicat, ni hi trobat que fós justificada la falta de
aprensió de Barcelona?

Are, si: are crech que Barcelona fá molt bù en no
encaparrars'hi.

Vaig á dirlos perqué.

Dijous lo Brusi publicava un article de 'n Mañè y
Flaquer, escrit desde un poblet de Fransa. Precisament
l' article versava sobre 'l cólera, y deya que 'l millor
preservatiu consistia en anárse 'n.

Això vol dir, donchs, que 'l director del Brusi ha su-
git per no agafarlo; y com que 'l Diari de Barcelona
de totas las profecías que fá, may n' endevina cap, re-
sulta més clar que l' ayuga que 'l cólera no vindrà, ni
pot venir á Barcelona.

Lo més bonich es que D. Joan are que ha saltat la
barrera dels Pirineus s' entreté donantnos llissons so-
bre lo que s' ha de fer perque 'l cólera quan vinga no
'ns trobi desprevinguts.

«Nombrareu Juntas de auxilis, establireu hospitals,
pendréu aquestas ó aquellas medicinas...» Fins nos
indica las medicinas qu' hem de pendre que son las
mateixas del any 34 y del any 54.

Y Vaya un home de una sola pessa! Reaccionari en
tot... fins en medicina.

Per lo demés, un millò de gracias .. Y cuidis, que 'ls
ayres de la República francesa no li fassan mal.

Llegeixo en un periódich:

«En vista de que vá disminuint la intensitat de la
epidemia, 'ls valencians han decidit treure á la Verge
dels Desamparats y passejarla en professò.»

¡Adios! ¿No hauria sigut més convenient tréurela
quan l' epidemia comensava, ó quan estava al fort?

Perque si la Verge dels Desamparats influeix en fer
anar una pesta de baixa, aquella era l' ocasió, no
aquesta.

O sind mirin lo que ha fet lo Dr. Ferrán.

Lo célebre metje tortosi se 'n ha anat de dret á ca 'n
Cánovas y li ha dit:

—Don Anton: senyalim un poble empestat, procuri
que tothom se deixi inocular y jo 'm comprometo á fer
desapareixe 'l cólera als cinch días de practicadas las
inoculacions.

Y ja veurán com será capás de fer aquest miracle,
sense necessitat de professors.

¡Miracles! ¡eh? Si senyors, miracles de la ciencia.

No dirán que l' industria estiga perduda. Cada dia
's descubreix un nou procediment que honra l' inventiva
inagotable del poble català.

Fins are teniam pintors al o'l, á l' ayguada y á la
aquarela; pintors de paret, pintors de paper per ha-
bitacions, pintors de telas per vestir... Donchs are ha-
sortit una nova classe de pintors... Los pintors de ga-
nyas.

¿S' estranyan del titol? Donchs á sé qu' es molt apro-
piat.

Los pinlors de ganyas emplean lo seu talent en res-
taurar lo peix que no ha pogut vendre 's y que l'
endemà torna al mercat.

¿No hi ha senyoras que 's pintan la cara per fer una
conquista?

Donchs també hi ha peixos que conquistan á las cri-
das de servei, ab las ganyas pintadas.

Sembla que la companyia de Fransa 's prepara á fer
una guerra á mort á la de Sant Joan de las Abadesas.

Per anar á Caldas posará coches y per dur carga á
Vich montarà carros.

Si l' enveja 's tornés ronya, Planas Patxá estaria des-
tinat á passar la vida gratantse.

Desgraciadament, ab totas aquestas tonterias los
únichs que gratarán de ferm serán los accionistas, que
sembla que 'ls treguin á graps los tipos de cotisió
y 'ls dividendos.

L' Academia de Medicina de Madrid se mostra parti-
daria del sistema Ferrán.

La veritat sempre sura, encare que siga en la mar
de las academias.

A un poble de Almería han estableert un lassareto
dessota d' un garrofer.

A un pobre malalt van deixarlo allá posantli centi-
nella perque no 's mogués, y quan las autoritats vo-
lian parlar ab ell, ho feyan desde quaranta metros de
distancia.

Lo capellá al administrarli 'ls sagraments va ferho
desde la distancia de vint metros y va trobar un
medi ingenios de donarli 'l viàtich: tal va ser lligar l'
hostia consagrada entre dugas pedras y tirarl.

Potser no s' havia vist may: fer entrar un' ànima al
cel á cops de pedra.

Vosaltres los enemichs dels gossos, los que no 'n te-
niu prou ab l' estrignina y ab lo llás per exterminar á
la rassa del amich més fidel del home, afegiu un nou
exemple de intel·ligència, als moltissims que portà do-
nats aquest animal més racional que molts dels que
caminan ab dues camas.

Es lo cas que una nit de la setmana passada va ca-
larse foch á un magatzem de borras del carrer de
Amalia y un gos que acostumava á quedarse tancat a
dintre, va posar-se á lladrar de tal manera que va po-
sar sobre-avis als vigilants y á las autoritats.

Oberta la porta, 'l gos va fugir corrents cap á una
casa del carrer del Carme, cantonada al carrer de 'n
Xuclà: ahont vivia l' amo del magatzem, lladrant y
glapint fins á despertarlo.

¿Han vist una mostra més clara de raciocini?

Y després digan que 'ls animals no capissen.

Diumenje no va poder donar-se la corrida de toros.
L' expès en que venia 'l simpàtic Mazzantini va
quedar detingut á Alhama per causa de una esllavisa-
sada, sufrint algunes horas de retràs.

La corrida suspesa 's donarà dissapte.

¿Creuran que casi me 'n alegro? Perque dissapte farà
cinquanta anys justos que allá mateix, després de una
corrida... Res:

Lo jorn de Sant Jaume
de l' any trenta cinch... etc., etc.

Se queixa un dels detinguts en lo dipòsit d' ayguas
del Parc convertit en hospital provisional, de que se
li donga mal menjar.

Això esta mal fet.

Pero 's queixa també de que sense estar malalt lo
fassan cuidar per dos monjas destinades á assistirne.

Frankament, això es queixar de vici, perque si las
monjas son una mica guapas (qué més pot desitjar l'
home que 's troba tancat en aquell local sense tenir
res absolutament que fer tot lo sant dia?)

Lo dia de Sant Jaume un número de aficionats rega-
larán una rica casulla al bisbe Catalá ab motiu de ser
lo seu sant.

Segons he sentit á dir los del Correo catalá per la
seva part pensan també donarli una sorpresa.

Sí senyors: los companys de 'n Llauder tractan de
regalarli una boyna d' estar per casa.

Llegeixo en lo Brusi:

«Ha sigut nombrat segon comandant de la guardia

municipal D. Ramon Talavà.

¿Talla-vi? ¿Y ab qué 'l talla? ¿Ab ganivet ó ab esti-
soras?

Y Vaya un entreteniment més tonto!

Devots y devotas no 's queixin: ja s' ha posat la pri-
mera pedra d' un' altra iglesia. Aquesta s' alsara en
lo carrer de Provença y servirà pels Pares de la missió
de Sant Vicents de Paul.

Y ja veurán com será feta primer aquesta iglesia
que l' edifici dels Jusgats y 'l monument á Colom.

Naturalment, com que a Barcelona lo que faltan son
iglesiass...

Ja bo saben?

Las Corts s' han tancat, sense que 'l Senat haja tin-
git temps d' aprobar l' acort del Congrés concedint
una pensió al gran poeta Zorrilla.

¡Hi ha apellids terribles! Hi ha senador que á tot lo que sona á Zorrilla hi tirará cossas.
Sempre s'figuran veure la sombra de D. Manuel.

Després de tot, en Zorrilla no pot queixarse.
Calculi que si no li concedeixen la pensió, y no conta ab res més per viure, durant tot l' istiu *estard fresh*.
Los conservadors son sempre grans protectors de l'intel·ligència.

Un metje extranger assegura que de cada grup de deu persones que han arribat a 80 anys, vuit al menys han tingut la costum de no anar-se'n al llit fins després de les dues de la matinada.

Lo qual m'ompla de alegria... Perque jo soch dels que retiran tart.

Com lo personatge de Molière que parlava en prosa sense saberho, jo ja fa temps que sense saberho vinch practicant l'higiene.

Díalech cullit al vol, al teatro, en la fila del davant de la mèva.

—Ay, ay, mira que calvo qu' es l'Eduardo.

—Cóm qué no ho sabias?

—No, i Y de qué li vindrá?

—Jo t'ho explicaré. Va casarse, y al principi cada vegada que la dona l'enganyava, s'ho prenia á la valenta y s'arrancava 'ls cabells; pero més tard volents'ho prendre ab més filosofia, ell enganyava á la dona y era ella qui 'ls hi arrencava.

TRENCA-CAPS.

XARADA.

Un fill d'en Pep *ters primera*
molt *segona inversa-prima*,
envià *hu quarta* la Quima
á una *total* de Sagrera.

En lo tren un sagristá
al véurela jove y maca,
li va dir sens fullaraca:
ab vosté me vull casá.

Més ella que té molts fums
y 'ls planta de dos en dos,
contesta ab tó desdenyós:
no 'm caso ab apaga llums.

AREDNABAL.

XARADA-CONVERSA.

—Total, deya *prima* Ros
no 's fa res; no hi ha cap *dos*:
ara cap tarde treballo
y al fi aniré....

—Calléu.

—Callo.

—Acabéu de dirho vos.

RICARDO RUM-RUM.

SINONIMIA.

Ja 't dich Pau que 'l tèu nebot
tè bona tot si en res tot.

J. ASMARATS.

INTRÍNGULIS.

Buscar una paraula que trayent del seu darreja una lletra dongui 'ls següents resultats: 1.º Composició poètica; 2.º Los arbres ne tenen; 3.º La que mana als criats; 4.º Part del cos humà; 5.º Una vocal.

J. M. BERNIS.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

- 8.—Una vocal.
- 6 8.—Nota musical.
- 3 8 6.—Una moneda.
- 6 7 6 8.—Una flor.
- 1 8 6 2 3.—A l'istiu.
- 1 2 3 3 8 6.—Per moltes bestias.
- 1 2 3 2 4 5 6.—Un militar.
- 1 2 3 4 5 6 7 8.—Nom de dona.
- 1 2 3 4 5 6 7.—" home.
- 1 2 3 7 4 8.—" dona.
- 1 2 3 8 6.—Una planta.
- 3 2 1 8.—Una cosa forta.
- 2 7 6.—Un líquit.
- 3 5.—Nota musical.
- 5.—Vocal.

PEPET DE ARDUCIAS.

TRENCA-CLOSCAS.

CADIRA.

Combinar ab aquestes lletras un nom d'home.

P. DE PEGA.

ROMBO.

• • •

MA

I

LOMA

E

T. ROMPA.

PESSETA Y DOS

GEROGLIFICH.

×

SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.º.—Cap-sa.
2. ID. 2.º.—A-de-la-i-da.
3. SINONIMIA.—Roure.
4. TRENCA-CAPS.—En.
5. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Granollers.
6. CONVERSA.—Mataró.
7. ROMBO.—

F
C A P
C A N A S
F A N A L E R
P A L A U
S E U
R

8. GEROGLIFICH.—Assia es una part del mon.

SINGLOTS POÉTICHS

ab ninots d'en GOMEZ SOLER

LO CANTADOR

Gatada caballerescada en dos actes, en vers y en català
del qu'ara 's parla, escrita per

D. SERAFÍ PITARRA

Y
D. PAU BUNYEGAS

Tercera edició. Preu 2 ralets

Se ven en la Llibreria espanyola de I. Lopez, Rambla del Mitj, 20, principals llibreries, kioscos y corresponsals de LA CAMPANA.

LA CLEVERA Y LA MISERIA

Y

UNA CARTA AL DR. FERRAN

pel DR. C. GUMÀ

catedràtic de medicina humorística y autor de
Guerra al cólera!

Humorada agre-dolsa, en vers y de verdadera actualitat

Preu 2 rals

Se ven en la Llibreria Espanyola de I. Lopez, Rambla del Mitj, 20, principals llibreries, kioscos y corresponsals de LA CAMPANA.

Barcelona: Ipm. de Lluís Tasso, Arch del Teatre, 21 y 23.

LITERATURA CARCUNDA.



La redacció del Bram de la patria.

(D'après nature.)